

WLAN Funk-Wetterstation
VIEW BREEZE



Kat. Nr.: 35.8001.01
Die vollständige Anleitung können Sie unter www.tfa-dostmann.de/service/downloads/anleitungen/ herunterladen.

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de uso
Instrukcja obsługi

Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Návod k použití

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten: Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch. Die Bedienungsanleitung liegt dem Gerät bei oder zum Download unter www.tfa-dostmann.de/service/downloads/anleitungen

Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise! Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf!

Thank you for choosing this instrument from TFA.

Before you use this product: Please make sure you read the instruction manual carefully. The instruction manual is enclosed with the device or can be downloaded at www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Please take particular note of the safety advice!
Please keep this instruction manual safe for future reference.

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA.

Avant d'utiliser votre appareil : Veuillez lire attentivement le mode d'emploi. Le mode d'emploi est joint à l'appareil ou peut être téléchargé à l'adresse suivante www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Suivez bien toutes les consignes de sécurité ! Conservez soigneusement le mode d'emploi !

Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA.

Prima di utilizzare l'apparecchio: Leggete attentamente le istruzioni per l'uso. Le istruzioni per l'uso sono allegate all'apparecchio o possono essere scaricate da www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!
Conservate con cura le istruzioni per l'uso.

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van de firma TFA hebt gekozen.

Voordat u met het apparaat gaat werken: Leest u a.u.b. de gebruiksaanwijzing aandachtig door. De gebruiksaanwijzing is bij het apparaat gevoegd of kan worden gedownload van www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Volg in elk geval de veiligheidsinstructies op! De gebruiksaanwijzing goed bewaren a.u.b.!

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA.

Antes de utilizar el dispositivo: Lea detenidamente las instrucciones de uso. Las instrucciones de uso se adjuntan al dispositivo o pueden descargarse de www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.
Guarde las instrucciones de uso en un sitio seguro.

Tack för att du väljer detta instrument från TFA.

Innan du använder den här produkten: Var god se till att du läser igenom bruksanvisningen noggrant. Bruksanvisningen följer med enheten eller kan laddas ner på www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Vänligen ta särskild hänsyn till säkerhetsråden!
Vänligen förvara denna instruktionsbok säkert för framtida referens!

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek značky TFA.

Před použitím: Následující instrukce k použití čtěte velmi pozorně. Návod k použití je přiložen u zařízení nebo je možné si ho stáhnout z www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Dbejte zvýšené pozornosti bezpečnostním pokynům. Uchovejte si manuál pro případ budoucího použití.

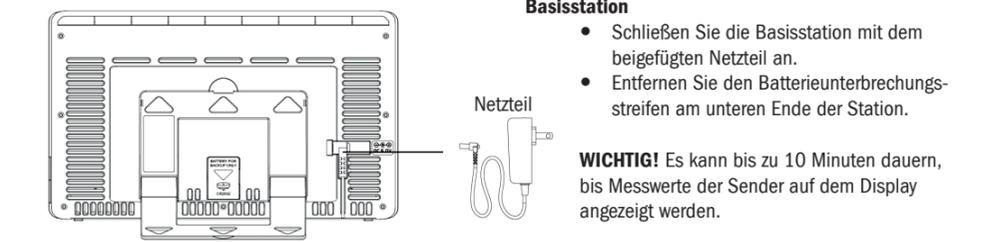
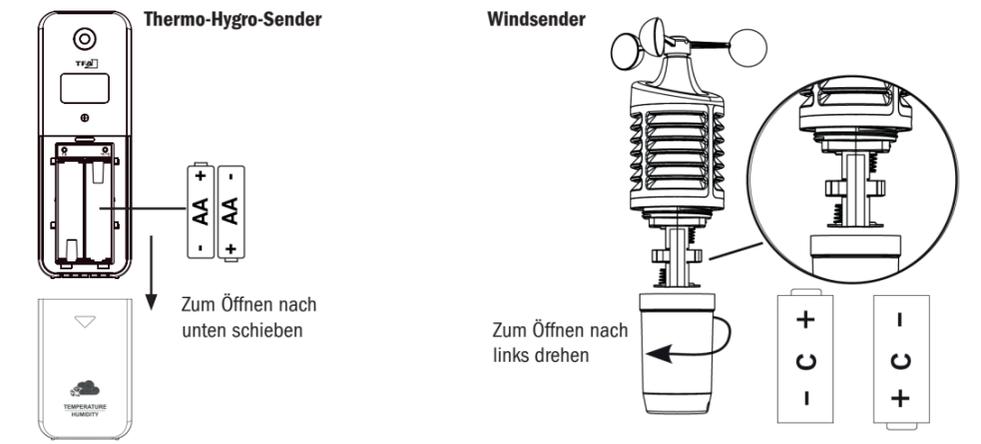
Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na to urządzenie firmy TFA.

Zanim zaczniecie Państwo użytkować to urządzenie: prosimy zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi. Instrukcja obsługi jest załączona do urządzenia lub może zostać pobrana ze strony: www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Przestrzegajcie szczególnie zasad bezpieczeństwa !
Zachowujcie instrukcję obsługi w dobrym stanie!

Schritt 1 | Sender und Basisstation in Betrieb nehmen

Funk-Sender in Betrieb nehmen
Legen Sie, wie beschrieben, zuerst die Batterien in den Windsender und den Thermo-Hygro-Sender ein.



Schritt 2 | Station mit dem Internet und der VIEW App verbinden (optional)

Herunterladen
Laden Sie die kostenlose TFA VIEW App aus dem „Apple App Store“ oder „Google Play Store“ herunter.



Software ausführen

- Starten Sie die TFA VIEW App und folgen Sie den angezeigten Anweisungen der Anwendung.
- Nachdem Sie sich einen Account angelegt und die App gestartet haben, wählen Sie im Menü „Geräte“ aus. Dort können Sie kompatible VIEW Geräte hinzufügen*, entfernen oder sortieren. Mit dem Button „Gerät hinzufügen“ bei der iOS-App bzw. dem blauen „+“ Button bei der Android-App können Sie Sender oder Stationen hinzufügen (siehe Seite 7).
- Folgen Sie nun ganz genau den Anweisungen und Schritten, wie von der App vorgegeben.

Basisstation vorbereiten
Stellen Sie sicher, dass das WLAN Symbol der Basisstation blinkt. Falls nicht, drücken und halten Sie die Plus (+) und SET Taste, bis das Symbol zu blinken beginnt. Ihre Station ist nun bereit, sich mit dem Internet und der TFA VIEW App zu verbinden.

Haben Sie Probleme, sich mit dem WLAN zu verbinden?
Stellen Sie zuerst sicher, dass Ihr Mobiles Gerät, auf dem Sie die VIEW App installiert haben, mit dem 2,4 GHz Netzwerk Ihres WLAN-Routers verbunden ist und Sie das korrekte Passwort für Ihr WLAN eingegeben haben. Nähere Informationen, wie Sie sich mit dem 2,4 GHz Netzwerk Ihres Routers verbinden können, entnehmen Sie bitte der Dokumentation Ihres Routers. Weitere Informationen, Hilfestellungen und Support finden Sie unter: www.tfa-dostmann.de/service/faq-haeufig-gestellte-fragen/

*** Hinweis:** Sender, welche vor der Einbindung bereits mit der VIEW-Station verbunden waren, werden nach einigen Minuten als weitere Geräte im Benachrichtigungs-Bereich der App vorgeschlagen, um auch diese in der App hinzuzufügen. Nur wenn ein Sender nachträglich hinzugefügt wird (oder im Zuge der Einbindung nicht automatisch erkannt wurde), wählen Sie im App-Menü die Geräteverwaltung „Geräte“ aus. Dort können Sie einzelne Sender scannen und hinzufügen. Diese werden von der VIEW-Station empfangen und an den Server/App weitergeleitet.

Übersicht über die Funktionen Ihrer VIEW Wetterstation mit und ohne Internet Verbindung

Funktion	Ohne Verbindung	Mit Verbindung
Windgeschwindigkeit	✓	✓
Windrichtung		✓
Wind-TopSpeed	✓	
Innen- und Außentemperatur	✓	✓
Anzeige von gefühlter Temperatur, Taupunkt und Luftdruck	✓	✓
Innen- und Außenluftfeuchtigkeit	✓	✓
Dauerhafte Anzeige der täglichen Höchst- und Tiefstwerte des Außensenders	✓	
Vorhersage der Tageshöchst- und -tiefsttemperatur		✓
12 - Stunden Vorhersage (anhand der Luftdruckveränderungen)	✓	
12 - Stunden Vorhersage (Vorhersagewerte vom Wetterdienst)		✓
Wettervorhersage vom Wetterdienst für 12 Stunden 7 Tage im Verlauf		✓
Alarm- und Max.-Min.-Funktion an der Station	✓	✓
Aktualisierung von Zeit und Kalender über das Internet		✓
Regenwahrscheinlichkeit in %		✓
Möglichkeit weitere Sensoren anzuschließen	✓	✓
Erweiterte Wetterinformationen und persönliche Nachrichten im Textdisplay		✓
Messwerte und Alarmfunktionen in der TFA View App		✓

Thermo-Hygro-Sender
Der Thermo-Hygro-Sender dient zur Messung von Temperatur und Luftfeuchtigkeit. Suchen Sie sich einen schattigen, niederschlagsgeschützten Platz für den Thermo-Hygro-Sender aus. Direkte Sonneneinstrahlung verfälscht die Messwerte und ständige Nässe belastet die elektronischen Bauteile unnötig.

Windsender
Stellen Sie sicher, dass Ihr Windsensor absolut vertikal montiert ist. Idealerweise montieren Sie ihn auf oder an einem Dach oder Mast, wobei der Wind ungehindert von allen Seiten den Windsensor erreichen sollte. Optimalerweise bringen Sie den Windsender so an, dass er das höchste Objekt in der näheren Umgebung darstellt. So erhalten Sie die genauesten Messergebnisse.

Weitere Sender hinzufügen

Unabhängig davon, ob Sie Ihre Station mit dem Internet und der TFA VIEW App verbunden haben, können Sie bis zu 4 zusätzliche Sender an diese Station anschließen.

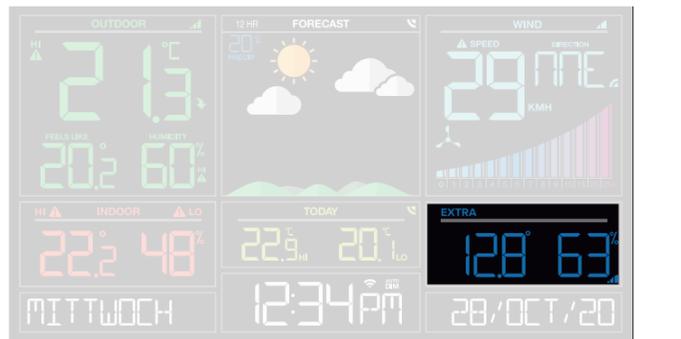
Eine komplette Liste der optionalen Sender finden Sie unter www.tfa-dostmann.de/view/.

Weitere Sensoren an Ihre Station anschließen:

- Halten Sie die **EXTRA** Taste solange gedrückt, bis das Sender-Symbol zu blinken beginnt.
- Legen Sie die Batterien in den Sender ein, den Sie hinzufügen möchten. Sollte der Sender eine **TX** Taste besitzen, drücken Sie diese, um eine Verbindung herzustellen.
- Der zusätzliche Sender sollte innerhalb der nächsten 3 Minuten auf Ihrer Station mit ID und Typ angezeigt werden. Das Sender-Symbol wechselt von der blinkenden zurück zur statischen Anzeige.
- Drücken Sie die **EXTRA** Taste, um zwischen den Anzeigen der einzelnen Sensoren umzuschalten.
- Um weitere Sender oder Geräte zur TFA VIEW App hinzuzufügen, gehen Sie im App-Menü auf **ergänzen / ändern**, dann auf **Gerät** und tippen Sie anschließend auf **Gerät hinzufügen**.

Abschließend scannen Sie bitte den Code des neuen Senders bzw. Gerätes. Alternativ können Sie den Gerätecode auch eingeben.

WICHTIG! Bei der ersten Inbetriebnahme oder nach Zurücksetzen auf Werkseinstellungen werden zusätzlich zu den bestehenden auch bereits aktivierte, zusätzliche Sender automatisch mit der Basisstation verbunden.



Beispiel: Zusätzlicher Thermo-Hygro-Sender

Wichtige Display-Symbole



WLAN - Symbol

Blinkt, wenn die Basisstation bereit ist, sich mit dem WLAN, dem Internet und der App zu verbinden und wird statisch angezeigt, wenn die Station verbunden ist.



Internet - Symbol

Wird in bestimmten Bereichen des Displays angezeigt und gibt an, wenn Mess- oder Vorhersagewerte aus dem Internet angezeigt werden.



Batterie - Symbol

Wird individuell für die Basisstation und jeden angeschlossenen Sender abgebildet und zeigt an, wenn die Batterien im jeweiligen Sender oder der Basisstation (Backup-Batterie) ersetzt werden müssen.



Sender - Symbol

Gibt Ihnen die Empfangsstärke der Verbindung zwischen den einzelnen Sendern und der Basisstation an. Das Symbol blinkt, wenn die Basisstation im Sendersuch-Modus ist.

Vorhersagewerte

Ist die Basisstation mit der App und dem Internet verbunden, bietet Ihnen die TFA View Wetterstation zusätzliche Wettervorhersagewerte kostenlos und ohne zusätzliches Abonnement an. Diese Funktion beinhaltet folgende Vorhersagewerte, die im Display angezeigt werden können:

- Tägliche und stündliche Wettervorhersage
- Tageshöchst- und -tiefstwerte
- Windrichtung
- Regenwahrscheinlichkeit

Tägliche Vorhersage

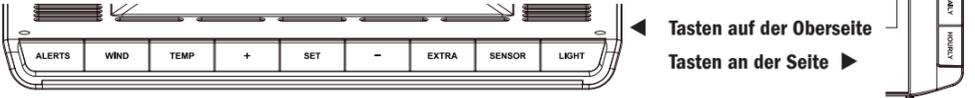
Drücken Sie die **DAILY** Taste an der Seite der Station, um die Vorhersagewerte für jeden einzelnen der nächsten 7 Tage abzurufen.

Stündliche Vorhersage

Drücken Sie die **HOURLY** Taste an der Seite der Station, um die Vorhersagewerte für jede der nächsten 12 Stunden abzurufen.

Wichtig! Diese Tasten funktionieren nur, wenn die Basisstation mit dem Internet verbunden ist.

Tasten und ihre Funktionen



ALERTS	Gedrückt halten, um in den Alarm-Einstellmodus zu gelangen.
WIND	Drücken, um Speicherwerte (Max.-Werte) aufzurufen.
TEMP	Drücken, um Speicherwerte (Max.-Min.-Werte, Taupunkt) aufzurufen.
+ oder -	Benutzen Sie die + oder - Taste, um Werte anzupassen.
+ und SET	Drücken und halten Sie die + und SET Taste, um die WLAN-Suche zu aktivieren.
SET	Halten Sie die Taste gedrückt, um in den Einstellmodus zu gelangen. Drücken Sie die Taste kurz, um den WLAN Status anzuzeigen.
EXTRA	Drücken Sie die Taste kurz, um zwischen den zusätzlich installierten Sendern und der Luftdruckanzeige umzuschalten. Halten Sie die Taste gedrückt, um weitere Sensoren anzuschließen.
SENSOR	Drücken Sie die Taste, um die Sender ID abzurufen. Drücken und halten Sie anschließend die + Taste, starten Sie die Suchfunktion für diesen Sender. Drücken und halten Sie anschließend die - Taste, löschen Sie den Sender von der Station.
LIGHT	Drücken Sie die Taste, um die Helligkeit des Displays einzustellen. Drücken und halten Sie die Taste, um die automatische Dimm-Funktion einzustellen.
ALERTS & LIGHT	Drücken und halten Sie beide Tasten, um alle Sensoren und die WLAN Einstellungen zu löschen.
DAILY	Drücken Sie die Taste, um die Vorhersagewerte abzurufen. (Funktioniert nur mit Internetverbindung)
HOURLY	Drücken Sie die Taste, um die Vorhersagewerte abzurufen. (Funktioniert nur mit Internetverbindung)

Service & Support

Sollten Sie unerwartet Probleme mit Ihrer Station oder der TFA VIEW App haben oder möchten Sie sich näher über Produkte von TFA Dostmann informieren, so finden Sie unter folgenden Internetseiten direkt alle Informationen und Hilfe:

Kundendienst von TFA Dostmann
www.tfa-dostmann.de/service/

Informationen rund um TFA Dostmann und weitere Produkte
www.tfa-dostmann.de

Technische Daten

Basisstation

Messbereich Temperatur: 0°C ... +50°C (+32°F ... +122°F)
 Messbereich Luftfeuchtigkeit: 10% ... 99% rH
 Messbereich Luftdruck: 800 hPa ... 1100 hPa (23,62 InHg ... 32,48 InHg) absoluter Luftdruck
 Genauigkeit: Temperatur (± 1°), Luftfeuchtigkeit (± 5%), Luftdruck (± 1 hPa)
 Stromversorgung: Netzteil (inklusive), Backup-Batterie (1x CR2032, inklusive)
 Eingang Netzteil: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,3A Max
 Ausgang Netzteil: 5 V~, 0,6A, 3,0W
 Ø Effizienz im Betrieb: ≥ 69,64%
 Leistungsaufnahme bei Nulllast: ≤ 0,1 W
 Übertragungsfrequenz: 868 MHz
 Maximale Sendeleistung: < 25mW
 Reichweite: 100m (Freifeld)

WLAN Anforderungen

WLAN Übertragungsfrequenz: 2,4 GHz (802.11 b/g/n)
 Netzwerkname / Netzwerkpasswort: Darf eine Länge von 45 Zeichen nicht überschreiten
 Netzwerkgeschwindigkeit: Mindestens 1 Mbit/s

Wichtig! Sollten Sie einen Multiband-Router (z.B. 2,4 & 5 GHz) besitzen, stellen Sie sicher, dass Sie mit Ihrem mobilen Endgerät mit dem 2,4 GHz Netzwerk verbunden sind, wenn Sie Basisstation und App verbinden möchten.

Anforderungen an Ihr mobiles Endgerät (Smartphone oder Tablet)

Endgeräte von Apple benötigen mind. iOS 9 oder höher, sowie Internetzugang über WLAN oder Mobile Daten.
 Endgeräte mit Android benötigen mind. Android OS 5.0 oder höher, sowie Internetzugang über WLAN oder Mobile Daten.

Thermo-Hygro-Sender

Messbereich Temperatur: -40°C ... +60°C (-40°F ... +140°F)
 Messbereich Luftfeuchtigkeit: 10% ... 99% rH
 Stromversorgung: 2 x 1,5V AA (nicht inklusive) Verwenden Sie Alkaline Batterien.
 Batterielebensdauer: ca. 2 Jahre (mit Alkaline Batterien)

Windsender

Messbereich Wind: 0 ... 178 km/h (0 ... 111 mph)
 Stromversorgung: 2 x 1,5V C (nicht inklusive). Verwenden Sie Alkaline Batterien.
 Batterielebensdauer: ca. 2 Jahre (mit Alkaline Batterien)

Wichtige Hinweise

Lieferumfang

Basisstation, Netzadapter für Basisstation, Thermo-Hygro-Sender, Windsensor, Bedienungsanleitung, Back-up Batterie (CR2032)

Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

Lesen Sie sich bitte die Kurzanleitung genau durch. Durch die Beachtung der Anleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch. Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. Ebenso haften wir nicht für inkorrekte Messwerte und Folgen, die sich aus solchen ergeben können. Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise! Bewahren Sie diese Anleitung gut auf!

Zu Ihrer Sicherheit

Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung dargestellt wird. Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern der Geräte ist nicht gestattet.



Vorsicht! Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Schließen Sie die Basisstation nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit einer geeigneten Netzspannung an (siehe Typenschild)!
- Die Steckdose muss nahe der Einrichtung angebracht und leicht zugänglich sein.
- Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose, wenn eine Störung auftritt.
- Die Basisstation und das Netzteil dürfen nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Kontakt kommen. Nur für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse oder Netzteil beschädigt sind.
- Betreiben Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Personen (auch Kindern), die mögliche Gefahren im Umgang mit elektrischen Geräten nicht richtig einschätzen können.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht mit scharfkantigen oder heißen Gegenständen in Berührung kommt.

! Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit !

- Setzen Sie die Geräte keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus. Vor Feuchtigkeit schützen.
- Der Außensender ist spritzwassergeschützt, aber nicht wasserdicht. Suchen Sie einen niederschlagsgeschützten Platz für den Sender aus.
- Reinigen Sie die Geräte mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Entfernen Sie die Batterien aus allen Geräten, wenn Sie die Geräte längere Zeit nicht verwenden.
- Bewahren Sie die Geräte an einem trockenen Platz auf.

Wichtige Hinweise



Vorsicht! Verletzungsgefahr:

- Bewahren Sie die Geräte und Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinander nehmen oder aufladen. Explosionsgefahr!
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden. Verwenden Sie nie gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Beim Hantieren mit ausgelaufenen Batterien chemikalienbeständige Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen!

Entsorgung

Dieses Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationaler oder lokaler Bestimmungen abzugeben. Die Bezeichnungen für enthaltene Schwermetalle sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei!



Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt TFA Dostmann, dass der Funkanlagentyp 35.8001.01 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland
 Handelsregister-Nummer: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Weitere Informationen und eine ausführliche Beschreibung finden Sie unter www.tfa-dostmann.de/view/.

